

প্রতিবর্ণায়ন	তাবা-রাকাছুমু রাব্বিকা যি'ল্ জালা-লি ওয়াল্ ইক্রা-ম।	
তরজমা	কত মহান তোমার প্রতিপালকের নাম যিনি মহিমময় ও মহানুভব!	
56 - Al-Waqi' ah-ওয়াকি'আ الواقعة		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
		1 إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ইয'আ- ওয়াক'আতিল্ ওয়া-কি'আহ।	
তরজমা	যখন কিয়ামত ঘটিবে,	
		2 لَيْسَ لَوْقَعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۝
প্রতিবর্ণায়ন	লাইছা লিওয়াক'আতিহা- কা-যি'বাহ।	
তরজমা	ইহার সংঘটন অস্বীকার করিবার কেহ থাকিবে না।	
		3 خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۝
প্রতিবর্ণায়ন	খা-ফিদ'াতুর রাফি'আহ্।	
তরজমা	ইহা কাহাকেও করিবে নীচ, কাহাকেও করিবে সমুন্নত ;	
		4 إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ইয'আ-রুজ্জাতিল্ আরদু' রাজ্জা -।	
তরজমা	যখন প্রবল কম্পনে প্রকম্পিত হইবে পৃথিবী	
		5 وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া বুছ্ছাতিল্ জিবা-লু বাছ্ছা-।	
তরজমা	এবং পর্বতমালা চূর্ণ-বিচূর্ণ হইয়া পড়িবে,	
		6 فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ফাকা-নাত হাবা-আম্ মুমবাছ্'ছ'আ-।	
তরজমা	ফলে উহা পর্যবসিত হইবে উৎক্ষিপ্ত ধূলিকণায়;	
		7 وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া কুন্তুম আব্বাওয়া-জাং ছ'ালা-ছ'াহ।	
তরজমা	এবং তোমরা বিভক্ত হইয়া পড়িবে তিন শ্রেণীতে-	
		8 فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআসহ'আ-বুল্ মাইমানাতি (لا) মা'আসহ'আ-বুল্ মাইমানাহ।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	ডান দিকের দল; কত ভাগ্যবান ডান দিকের দল!	
	وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۖ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۖ ﴿٩﴾	9
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আসহ'া-বুল্ মাশ্আমাতি (لا) মা'আসহ'া-বুল্ মাশ্আমাহ্ ।	
তরজমা	এবং বাম দিকের দল; কত হতভাগ্য বাম দিকের দল!	
	وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ۖ السَّابِقُونَ ۖ ﴿١٠﴾	10
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াছ্ছা-বিকূ'নাছ্ছা-বিকূ'ন ।	
তরজমা	আর অগ্রবর্তীগণই তো অগ্রবর্তী,	
	أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۖ ﴿١١﴾	11
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকাল্ মুক'াররাবূন্ ।	
তরজমা	উহারাই নৈকট্যপ্রাপ্ত-	
	فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿١٢﴾	12
প্রতিবর্ণায়ন	ফী জান্না-তিং না'ঈম ।	
তরজমা	নিয়ামতপূর্ণ উদ্যানে;	
	ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾	13
প্রতিবর্ণায়ন	ছু'ল্লাতুম মিনাল্ আওওয়ালীন ।	
তরজমা	বহুসংখ্যক হইবে পূর্ববর্তীদের মধ্য হইতে;	
	وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿١٤﴾	14
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ক'লীলুম্ মিনাল্ আ-খিরীন ।	
তরজমা	এবং অল্পসংখ্যক হইবে পরবর্তীদের মধ্য হইতে।	
	عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾	15
প্রতিবর্ণায়ন	'আলা-ছুরুরিমমাওদূ'নাহ ।	
তরজমা	স্বর্ণখচিত আসনে	
	مُتَّكِئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ﴿١٦﴾	16
প্রতিবর্ণায়ন	মুতাকিঈনা 'আলাইহা- মুতাক'া-বিলীন ।	
তরজমা	উহারা হেলান দিয়া বসিবে, পরস্পর মুখোমুখি হইয়া।	
	يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخْلَدُونَ ﴿١٧﴾	17
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াতূ'ফূ 'আলাইহিম্ বি'লদা-নুমমুখাল্লাদূন্ ।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<p>তরজমা</p> <p>তাহাদের সেবায় ঘোরাফেরা করিবে চির-কিশোরেরা</p>	<p>بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٨﴾</p>	<p>18</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>বিআকওয়া-বিওঁ ওয়া আবাব-রীক' (لا) ওয়াকা'ছিম্ মিম্মা'ঈন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>পানপাত্র, কুঁজা ও প্রস্রবণ-নিঃসৃত সুরাপূর্ণ পেয়ালার লইয়া।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>لَّا يَصْدَعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ﴿١٩﴾</p>	<p>19</p>
<p>তরজমা</p>	<p>লা- ইউসাদ্দা'উনা 'আনহা- ওয়াল্লা ইউথবিফুন।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>সেই সুরা পানে তাহাদের শিরঃপীড়া হইবে না, তাহারা জ্ঞানহারাও হইবে না-</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٢٠﴾</p>	<p>20</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়া ফা-কিহাতিম্ মিম্মা- ইয়াতখাইয়ারুন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>এবং তাহাদের পসন্দমত ফলমূল,</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>وَحَمِيمٍ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾</p>	<p>21</p>
<p>তরজমা</p>	<p>ওয়া লাহ'মি ত'ইরিম্ মিম্মা- ইয়াশাতহুন।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>আর তাহাদের ঈপ্সিত পাখির গোশত লইয়া,</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>وَحُورٍ عِينٍ ﴿٢٢﴾</p>	<p>22</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়া হূ'রুন 'ঈন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>আর তাহাদের জন্য থাকিবে আয়তলোচনা হূর,</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ﴿٢٣﴾</p>	<p>23</p>
<p>তরজমা</p>	<p>কাআম্ছ'ল-লিল্ লু'লুয়িল্ মাকনুন।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>সুরক্ষিত মূক্তাসদৃশ,</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾</p>	<p>24</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>জাব্বা-আম্ বিমা- কা-নু ইয়া'মালুন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>তাহাদের কর্মের পুরস্কারস্বরূপ।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ﴿٢٥﴾</p>	<p>25</p>
<p>তরজমা</p>	<p>লা- ইয়াছমা'উনা ফীহা- লাগওয়াওঁ ওয়াল্লা- তা'ছ'ীমা-।</p>	
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>সেখানে তাহারা শুনিবে না কোন অসার অথবা পাপবাক্য,</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾</p>	<p>26</p>
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ইল্লা- ক'ীলাং ছালা-মাং ছালা-মা-।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	'সালাম' আর 'সালাম' বাণী ব্যতীত।	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আসহ'া-বুল্ ইয়ামীন (لا) মা~ আসহ'া-বুল্ ইয়ামীন।	27
তরজমা	আর ডানদিকের দল, কত ভাগ্যবান ডানদিকের দল!	
প্রতিবর্ণায়ন	ফী ছিদ্রিম্ মাখ্দু'দ।	28
তরজমা	তাহারা থাকিবে এমন উদ্যানে, সেখানে আছে কণ্টকহীন কুলবৃক্ষ,	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ত'ল্হি'মমাংদু'দ।	29
তরজমা	কাঁদি ভরা কদলী বৃক্ষ,	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জি'ল্লিমমামদুদ।	30
তরজমা	সম্প্রসারিত ছায়া,	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া মা~ইমমাছুব।	31
তরজমা	সদা প্রবহমান পানি,	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ফা-কিহাতিং কাছীরাহ।	32
তরজমা	ও প্রচুর ফলমূল,	
প্রতিবর্ণায়ন	লা- মাক'তু'আতিওঁ ওয়ালা- মাম্নু'আহ।	33
তরজমা	যাহা শেষ হইবে না ও যাহা নিষিদ্ধও হইবে না।	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ফুরুশিমমারফু'আহ।	34
তরজমা	আর সমুচ্চ শয্যাসমূহ;	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না~ আংশা'না-হুন্না ইংশা~আ।	35
প্রতিবর্ণায়ন		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
<div>তরজমা</div> <div>উহাদেরকে আমি সৃষ্টি করিয়াছি বিশেষরূপে-</div>	<div>فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾</div>	36
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ফাজা'আলনা-লুনা আব্কা-রা।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>উহাদেরকে করিয়াছি কুমারী,</div>	<div>عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾</div>	37
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>'উরুবান্ আত্রা-বা-।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>সোহাগিনী ও সমবয়স্কা,</div>	<div>لَاَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾</div>	38
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>লিআসহ'া-বিল্ ইয়ামীন।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>ডানদিকের লোকদের জন্য।</div>	<div>ثُلَّةٌ مِنَ الْأُولَىٰ ﴿٣٩﴾</div>	39
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ছু'ল্লাতুম মিনাল্ আওওয়ালীন।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>তাহাদের অনেকে হইবে পূর্ববর্তীদের মধ্য হইতে,</div>	<div>وَتِلْكَ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾</div>	40
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ওয়া ছু'ল্লাতুম মিনাল্ আ-খিরীন।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>এবং অনেকে হইবে পরবর্তীদের মধ্য হইতে।</div>	<div>وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ ۖ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾</div>	41
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ওয়া আসহ'া-বুশশিমা-লি (لا) মা' আসহ'া-বুশ শিমা-ল।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>আর বামদিকের দল, কত হতভাগ্য বাম দিকের দল!</div>	<div>فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾</div>	42
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ফী ছামূমিওঁ ওয়া হ'ামীম।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>উহারা থাকিবে অত্যাশ্রয় বায়ু ও উত্তপ্ত পানিতে,</div>	<div>وَضِلٍّ مِّنْ يَّحْمُومٍ ﴿٤٣﴾</div>	43
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>ওয়া জি'ল্লিম মিই ইয়াহ'মূম।</div>		
<div>তরজমা</div> <div>কৃষ্ণবর্ণ ধূমের ছায়ায়,</div>	<div>لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾</div>	44
<div>প্রতিবর্ণায়ন</div> <div>লা-বা-রিদিওঁ ওয়ালা-কারীম।</div>		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	যাহা শীতল নয়, আরামদায়কও নয়।	
	<p style="text-align: right;">45</p> <p style="text-align: right;">إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرُكِينَ ﴿٤٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নাহুম্ ক'া-নূ ক'াব্লা য'া-লিকা মুতরাফীন।	
তরজমা	ইতিপূর্বে উহারা তো মগ্ন ছিল ভোগ-বিনাসে	
	<p style="text-align: right;">46</p> <p style="text-align: right;">وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحَدِيثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াকা-নূ ইউসিরূনা 'আলাল্ হি'ংছি'ল্ 'আজ'ীম।	
তরজমা	এবং উহারা অবিরাম লিপ্ত ছিল ঘোরতর পাপকর্মে।	
	<p style="text-align: right;">47</p> <p style="text-align: right;">وَكَانُوا يَقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتَ تَسْبِعُونَنَا ﴿٤٧﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া কা-নূ ইয়াকূ'লুনা (৷) আইয'া-মিতনা- ওয়া কুনা- তুরা-বাওঁ ওয়া 'ইজ'া-মান্ আইনা- লামাব্'উছূ'ন।	
তরজমা	আর উহারা বলিত, 'মরিয়া অস্থি ও মৃত্তিকায় পরিণত হইলেও কি উথিত হইব আমরা ?	
	<p style="text-align: right;">48</p> <p style="text-align: right;">أَوَأَبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	আওয়া আ-বা~উনাল্ আওওয়ালূন।	
তরজমা	'এবং আমাদের পূর্বপুরুষগণও ?'	
	<p style="text-align: right;">49</p> <p style="text-align: right;">قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল ইন্নাল্ আওওয়ালীনা ওয়াল্ আ-খিরীন।	
তরজমা	বল, 'অবশ্যই পূর্ববর্তিগণ ও পরবর্তিগণ-	
	<p style="text-align: right;">50</p> <p style="text-align: right;">لَنَجْمُوْعُوْنَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿٥٠﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	লামাজমূ'উনা (৷) ইলা- মীক'া-তি ইয়াওমিম্ মা'লূম।	
তরজমা	সকলকে একত্র করা হইবে এক নির্ধারিত দিনের নির্দিষ্ট সময়ে।	
	<p style="text-align: right;">51</p> <p style="text-align: right;">ثُمَّ إِنَّكُمْ أَتِيهَا الضَّالُّونَ السَّكَدُونَ ﴿٥١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ছূ'ম্মা ইন্নাকুম্ আইইযুহাদ্দা~ল্লুনা'ল মুকায'যি'বূন।	
তরজমা	অতঃপর হে বিভ্রান্ত অস্বীকারকারীরা!	
	<p style="text-align: right;">52</p> <p style="text-align: right;">لَا يَكُونُ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ ﴿٥٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	লাআ-কিলূনা মিং শাজারিম মিং ঝাক্কূ'ম।	
তরজমা	তোমরা অবশ্যই আহার করিবে যাক্কুম বৃক্ষ হইতে,	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	فَيَأْكُلُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾	53
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফামা-লিউনা মিন্‌হাল্ বুতূ'ন। এবং উহা দ্বারা তোমরা উদর পূর্ণ করিবে,	
	فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾	54
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাশা-রিবূনা 'আলাইহি মিনাল্ হ'মীম। পরে তোমরা পান করিবে উহার উপর অত্যাধ পানি-	
	فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَمِيمِ ﴿٥٥﴾	55
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাশা-রিবূনা শুর্বাল্ হীম। আর পান করিবে তৃষণত উষ্ট্রের ন্যায়।	
	هَذَا نَزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾	56
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	হা-য'ই- নুঝুলুহু ইয়াওমাদ্দীন। কিয়ামতের দিন ইহাই হইবে উহাদের আপ্যায়ন।	
	نَحْنُ خَلَقْنَكُمْ فَلَوْلَا تَصَدَّقُونَ ﴿٥٧﴾	57
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	নাহ'নু খালাক'না-কুম্ ফালাওলা- তুসাদিকূ'ন। আমিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করিয়াছি, তবে কেন তোমরা বিশ্বাস করিতেছ না ?	
	أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾	58
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	আফারআইতুমমা-তুমনূন। তোমরা কি ভাবিয়া দেখিয়াছ তোমাদের বীৰ্যপাত সম্বন্ধে ?	
	ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾	59
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	আ আংতুম্ তাখলুকূ'নাহূ~ আম্ নাহ'নুল খা-লিকূ'ন। উহা কি তোমরা সৃষ্টি কর, না আমি সৃষ্টি করি ?	
	نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾	60
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	নাহ'নু ক'াদ্দারনা- বাইনাকুমুল্ মাওতা ওয়ামা- নাহ'নু বিমাছুবুক'ীন। আমি তোমাদের মধ্যে মৃত্যু নির্ধারিত করিয়াছি এবং আমি অক্ষম নই-	
	عَلَى أَنْ تُبَدِّلَ أَمْثَانَكُمْ وَنُنشِئْكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾	61
প্রতিবর্ণায়ন	'আলা~আননুবাদিলা আম্ছ'ই-লাকুম্ ওয়া নুশিআকুম্ ফী মা-লা- তা'লামূন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	তোমাদের স্থলে তোমাদের সদৃশ আনয়ন করিতে এবং তোমাদেরকে এমন এক আকৃতিতে সৃষ্টি করিতে যাহা তোমরা জান না।	
প্রতিবর্ণায়ন		62
তরজমা	ওয়া লাক'াদ্ 'আলিম্ তুমুননাশাতাল্ উলা- ফালাওলা- তায'াক্বারুন।	
তরজমা	তোমরা তো অবগত হইয়াছ প্রথম সৃষ্টি সম্বন্ধে, তবে তোমরা অনুধাবন কর না কেন ?	
প্রতিবর্ণায়ন		63
তরজমা	তোমরা যে বীজ বপন কর সে সম্পর্কে চিন্তা করিয়াছ কি ?	
প্রতিবর্ণায়ন	আফারাআইতুম্ মা-তাহ'রুছূ'ন।	
তরজমা	তোমরা যে বীজ বপন কর সে সম্পর্কে চিন্তা করিয়াছ কি ?	
প্রতিবর্ণায়ন		64
তরজমা	তোমরা কি উহাকে অঙ্কুরিত কর, না আমি অঙ্কুরিত করি ?	
প্রতিবর্ণায়ন	আআতুম্ তাব্বরা'উনাহূ' আম্ নাহ'নুব্বা-রি'উন।	
তরজমা	তোমরা কি উহাকে অঙ্কুরিত কর, না আমি অঙ্কুরিত করি ?	
প্রতিবর্ণায়ন		65
তরজমা	তোমরা যে বীজ বপন কর সে সম্পর্কে চিন্তা করিয়াছ কি ?	
প্রতিবর্ণায়ন	লাও নাশা-উ লাজা'আল্না-হু হুত'ী-মাং ফাজ'ালতুম্ তাফাক্বাহুন।	
তরজমা	আমি ইচ্ছা করিলে ইহাকে খড়-কুটায় পরিণত করিতে পারি, তখন হতবুদ্ধি হইয়া পড়িবে তোমরা;	
প্রতিবর্ণায়ন		66
তরজমা	ইন্না-লামুগরামুন।	
তরজমা	'আমরা তো দায়গ্রস্ত হইয়া পড়িয়াছি',	
প্রতিবর্ণায়ন		67
তরজমা	বল্ নাহ'নু মাহ'বুম্ন।	
তরজমা	বরং 'আমরা হতসর্বস্ব হইয়া পড়িয়াছি।'	
প্রতিবর্ণায়ন		68
তরজমা	তোমরা যে পানি পান কর তাহা সম্পর্কে কি তোমরা চিন্তা করিয়াছ ?	
প্রতিবর্ণায়ন		69
তরজমা	তোমরা যে পানি পান কর তাহা সম্পর্কে কি তোমরা চিন্তা করিয়াছ ?	
প্রতিবর্ণায়ন	আ আতুম্ আংবালতুম্বূহ্ মিনাল্ মুব্বানি আম্ নাহ'নুল্ মুখ্বিলুন।	
তরজমা	তোমরা কি উহা মেঘ হইতে নামাইয়া আন, না আমি উহা বর্ষণ করি?	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾</p>	70
প্রতিবর্ণায়ন	লাও নাশা~উ জা'আল্না-হু উজা-জাং ফালাওলা- তাশকুবুন।	
তরজমা	আমি ইচ্ছা করিলে উহা লবণাক্ত করিয়া দিতে পারি। তবুও কেন তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর না ?	
	<p style="text-align: right;">أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾</p>	71
প্রতিবর্ণায়ন	আফারাআইতুমুনা-রান্নাতী তুবুন।	
তরজমা	তোমরা যে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত কর তাহা লক্ষ্য করিয়া দেখিয়াছ কি ?	
	<p style="text-align: right;">ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ﴿٧٢﴾</p>	72
প্রতিবর্ণায়ন	আ আংতুম্ আংশা'তুম্ শাজারাতাহা~ আম্ নাহ'নুল্ মুংশিউন।	
তরজমা	তোমরাই কি উহার বৃক্ষ সৃষ্টি কর, না আমি সৃষ্টি করি ?	
	<p style="text-align: right;">نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾</p>	73
প্রতিবর্ণায়ন	নাহ'নু জা'আল্না-হা- তায়্'কিরাতাওঁ ওয়া মাতা-'আল্ লিল্মুক'বি'ন।	
তরজমা	আমি ইহাকে করিয়াছি নিদর্শন এবং মরুচারীদের প্রয়োজনীয় বস্তু।	
	<p style="text-align: right;">فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾</p>	74
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছাববিহ' বিছুমি রাব্বিকাল্ 'আজ'ীম।	
তরজমা	সুতরাং তুমি তোমার মহান প্রতিপালকের নামের পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর।	
	<p style="text-align: right;">فَلَا أُقْسِمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾</p>	75
প্রতিবর্ণায়ন	ফালা~ উক'ছিমু বিমাওয়া-কি'ইননুজুম।	
তরজমা	আমি শপথ করিতেছি নক্ষত্ররাজির অস্তাচলের,	
	<p style="text-align: right;">وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾</p>	76
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইনাহু লাক'ছামুল্ লাও তা'লামূনা 'আজ'ীম।	
তরজমা	অবশ্যই ইহা এক মহাশপথ, যদি তোমরা জানিতে-	
	<p style="text-align: right;">إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾</p>	77
প্রতিবর্ণায়ন	ইনাহু লাকু'রআ-নুং কারীম।	
তরজমা	নিশ্চয়ই ইহা সম্মানিত কুরআন,	
	<p style="text-align: right;">فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾</p>	78
প্রতিবর্ণায়ন	ফী কিতা-বিম্ মাক্নুন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	যাহা আছে সুরক্ষিত কিতাবে।	
		79
প্রতিবর্ণায়ন	লা- ইয়ামাছুছু~ ইল্লাল্ মুতাহ্হারুন।	
তরজমা	যাহারা পূত-পবিত্র তাহারা ব্যতীত অন্য কেহ তাহা স্পর্শ করে না।	
		80
প্রতিবর্ণায়ন	তাংবীলুম্ মির্ রাব্বিল 'আ-লামীন।	
তরজমা	ইহা জগতসমূহের প্রতিপালকের নিকট হইতে অবতীর্ণ।	
		81
প্রতিবর্ণায়ন	আফা বিহা-য'ল্ হ'দীছি' আংতুম্ মুদহিনুন।	
তরজমা	তবুও কি তোমরা এই বাণীকে তুচ্ছ গণ্য করিবে ?	
		82
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তাজ'আলুনা রিবক'াকুম্ আন্বাকুম্ তুকায'যি'বুন।	
তরজমা	এবং তোমরা মিথ্যারোপকেই তোমাদের উপজীব্য করিয়া লইয়াছ !	
		83
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাও লা~ ইয'া- বালাগাতিল্ হু'লক'ম্।	
তরজমা	পরন্তু কেন নয়-প্রাণ যখন কণ্ঠাগত হয়	
		84
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আংতুম্ হ'নীইযি'ং তাংজু'বুন।	
তরজমা	এবং তখন তোমরা তাকাইয়া থাক,	
		85
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া নাহ'নু আক'রাবু ইলাইহি মিৎকুম্ ওয়ালা- কিন্না- তুবসিরুন।	
তরজমা	আর আমি তোমাদের অপেক্ষা তাহার নিকটতর, কিন্তু তোমরা দেখিতে পাও না।	
		86
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাওলা~ ইং কুংতুম্ গাইরা মাদীনি।	
তরজমা	তোমরা যদি কর্তৃত্বাধীন না হও!	
		87
প্রতিবর্ণায়ন	তারজি'উনাহা~ ইং কুংতুম্ সা-দিক'ীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	তবে তোমরা উহা ফিরাও না কেন ? যদি তোমরা সত্যবাদী হও।	
	<p style="text-align: right;">فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾</p>	88
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআম্মা~ ইং কা-না মিনাল্ মুক'রাবীন।	
তরজমা	যদি সে নৈকট্যপ্রাপ্তদের একজন হয়,	
	<p style="text-align: right;">فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ﴿٨٩﴾</p>	89
প্রতিবর্ণায়ন	ফারাওহ্'ও ওয়া রাই হ'া-নুওঁ (لا) ওয়া জান্নাতু না'ঈম।	
তরজমা	তবে তাহার জন্য রহিয়াছে আরাম, উত্তম জীবনোপকরণ ও সুখদ উদ্যান;	
	<p style="text-align: right;">وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾</p>	90
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আম্মা~ ইং কা-না মিন্ আসহ'া-বিল্ ইয়ামীন।	
তরজমা	আর যদি সে ডানদিকের একজন হয়,	
	<p style="text-align: right;">فَسَلَّمَ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾</p>	91
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছালা-মুল্লাকা মিন্ আসহ'া-বিল্ ইয়ামীন।	
তরজমা	তবে তাকে বলা হইবে, 'হে দক্ষিণ পার্শ্ববর্তী! তোমার প্রতি শান্তি।'	
	<p style="text-align: right;">وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾</p>	92
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আম্মা~ইং কা-না মিনাল্ মুকায'যি'বীনাদ'দ'া~ল্লীন।	
তরজমা	কিন্তু সে যদি সত্য অস্বীকারকারী ও বিভ্রান্তদের অন্যতম হয়,	
	<p style="text-align: right;">فَنُزِّلُ مِنْ حَبِيمٍ ﴿٩٣﴾</p>	93
প্রতিবর্ণায়ন	ফানুঝুলুম্ মিন্ হ'ামীম।	
তরজমা	তবে রহিয়াছে আপ্যায়ন অত্যাশ্চর্য পানির দ্বারা,	
	<p style="text-align: right;">وَتَصْلِيَةٌ جَاجِيمٍ ﴿٩٤﴾</p>	94
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তাসলিয়াতু জাহ'ীম।	
তরজমা	এবং দহন জাহান্নামের;	
	<p style="text-align: right;">إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾</p>	95
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না হা-য'া- লাহওয়া হ'াক্কুল্ ইয়াক'ীন।	
তরজমা	ইহা তো প্রকৃত সত্য।	
	<p style="text-align: right;">فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾</p>	96
প্রতিবর্ণায়ন	ফাছাব্বিহ্' বিছ্মি রাব্বিকাল্ 'আজ'ীম।	

তরজমা	অতএব তুমি তোমার মহান প্রতিপালকের নামের পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর।	
57 - Al-Hadid-হাদীদ - الحديد		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	ছাব্বাহ'ী লিল্লা-হি মা- ফিহু ছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদি' (জ) ওয়া হুওয়াল্ 'আবীঝুল হ'াকীম।	
তরজমা	আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে সবই আল্লাহর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে। তিনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।	
	لَهُ مَلِكُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ يُعْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	লাহু মুলকুহু ছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদি' (জ) ইউহ'ঈ ওয়া ইউমীতু (জ) ওয়া হুওয়া 'আলা-কুল্লি শাইয়িং ক'াদীর।	
তরজমা	আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর সর্বময় কর্তৃত্ব তাঁহারই; তিনি জীবন দান করেন ও মৃত্যু ঘটান; তিনি সর্ববিষয়ে সর্বশক্তিমান।	
	هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	হুওয়াল্ আওওয়ালু ওয়াল্ আ-খিরু ওয়াজ্জ'ী-হিরু ওয়াল্ বা-তি'নু (জ) ওয়া হুওয়া বিকুল্লি শাইয়িন্ 'আলীম।	
তরজমা	তিনিই আদি, তিনিই অন্ত; তিনিই ব্যক্ত ও তিনিই গুপ্ত এবং তিনি সর্ববিষয়ে সম্যক অবহিত।	
	هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُعَلِّمُ مَا يَشَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَرْجِي فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾	4
প্রতিবর্ণায়ন	হুওয়াল্লায'ী খালাক'াহু ছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদ'ী ফী ছিত্তাতি আইয়া-মিং ছু'ম্মাহুতাওয়া- 'আলাল্ 'আর্শি (ط) ইয়া'লামু মা- ইয়ালিজু ফিল্ আরদি' ওয়ামা- ইয়াখরজু মিন্হা- ওয়ামা- ইয়াখবিলু মিনাছু ছামা-ই ওয়ামা- ওয়া'রজু ফীহা- (ط) ওয়া হুওয়া মা'আকুম আইনামা- কুংতুম্ (ط) ওয়াল্লা-হু বিমা- তা'মালূনা বাসীর।	